



Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Carrera: Tecnicatura Universitaria en Corrección de Estilo

Unidad curricular: Producción editorial

Área Temática: Técnico-instrumental

Semestre: Par

La unidad curricular corresponde al primer semestre de la carrera según trayectoria sugerida por el plan de estudios: **NO**

	Cargo	Nombre	Departamento/Sección
Responsable del curso	Prof. Adjunto	Ariel Collazo	TUCE
Encargado del curso	Prof. Adjunto	Ariel Collazo	TUCE
Otros participantes del curso (eventualmente)	Prof. Adjunto	Manuel Carballa	TUCE

El total de créditos corresponde a

Carga horaria presencial	32 horas
Trabajos domiciliarios	48 horas
Plataforma EVA	4 horas
Trabajos de campo	No
Monografía	No
Otros	36 horas (pruebas parciales)
TOTAL DE CRÉDITOS	8

Permite exoneración	Sí, mediante dos grupos de evaluaciones con un promedio de nota 6 (50% de competencias/conocimientos) y nota mínima por parcial 4. Se gana el curso y se obtiene derecho a examen con nota mínima 4.
----------------------------	---

Modalidad de dictado

Íntegramente presencial	NO
Íntegramente virtual	NO
Mixto (aclarar cantidad de instancias presenciales por mes)	SÍ: Se dictará en forma presencial y se transmitirá por Zoom en forma simultánea.

Propuesta metodológica del curso

Unidad curricular ofertada como electiva para otros servicios universitarios	Sí	Se ofrece como electiva sin limitaciones para el Área Social y Artística
---	-----------	--

Forma de evaluación

- La evaluación procederá de dos grupos de evaluación equivalentes a «parciales», para los que deberán resolverse sucesivos ejercicios domiciliarios. no sincrónicos y al menos uno sincrónico, en aula virtual.
- La evaluación se enfocará sobre la familiarización del estudiante con los procesos de diseño editorial – lectura, gráficos y editoriales, además de cierta labor directa sobre contenidos para la adquisición de competencias relacionadas con el diseño y su jerarquización estructural, e incluirá una prueba de suficiencia ortográfica.
- Una no suficiencia para la exoneración podrá ser compensada con una tercera instancia de evaluación a final de curso («tercer parcial»), si se supera la nota mínima en cada evaluación del curso.

Conocimientos previos requeridos

- Competencias en ortografía general (en términos de lo propuesto por la OLE–RAE).

Conocimientos previos recomendables

- Competencias para el uso profesional del español.
- Competencias de usuario avanzado de un procesador de texto.
- Comprensión lectora de inglés.

Objetivos

- Facilitar a los futuros correctores o profesionales de la edición nociones elementales sobre la escritura y lo diagramático como parte del conjunto de signos que la comunicación gráfica ha aportado en la era de la imprenta para construir contenidos legibles.
- Aportarles una visión de su tarea como parte de la amplia actividad de publicar, acercándolos, mediante referencias prácticas y en la medida de su interés, a algunas realidades del campo editorial, de modo de facilitarles algunas decisiones sencillas más allá de la corrección de textos.
- Familiarizarlos con las variables de producción más críticas para quien se ocupa de la gestión de contenidos, y orientarlos respecto del significado de maximizar resultados de sus decisiones laborales, para un mercado con una división del trabajo editorial muy reducida.

Contenidos

- *Gráfica y lectura: el contenido, inseparable de la forma*
- Evolución de las superficies de lectura. Qué incorpora el diseño sobre los caracteres alfabéticos.

- La diacrisis tipográfica y los recursos de diseño de la tradición de la imprenta. Nociones de diseño, el aporte de lo diagramático.
- La estructuración del contenido y la fijación de la superficie de lectura. Por qué la corrección involucra el diseño. ¿De qué hablamos cuando nos referimos a utilizar «recursos gráficos»?
- *Diseñar en la era digital: empleo de etiquetas*
 - ¿El contenido que se ve es el que se tiene? Discriminación entre forma y apariencia de los contenidos. La producción editorial después del PostScript 3. Un contenido, múltiples vías de publicación.
 - El libro como discurso y como operación de lectura. Las partes del libro.
- *El libro como objeto industrial*
 - La página, el pliego, el taco, el libro terminado: una serie de coincidencias. La tecnología del código. Generalidades sobre el proceso offset y las técnicas de encuadernación.
 - Actividad en el campo industrial: se procurará una visita a un establecimiento dedicado a alguna etapa de la producción editorial. (Si no es posible la presencialidad, se propondrá una actividad alternativa.)
 - ¿De qué hablamos cuando nos referimos a la «cadena editorial»? El rol crítico del corrector: la actividad más identificable entre todos los procesos editoriales. Nociones elementales sobre costos industriales.
- *Producción: la variable tiempo; gestión de proyectos*
 - El desarrollo industrial retrotrae cada vez más las decisiones críticas de la cadena productiva hacia su origen: el editor. Cuanto más digitalización, más planificación.
 - Toma de decisiones en los proyectos editoriales: los ejes de la calidad – la oportunidad y de la urgencia – la importancia. Por qué una «gestión de proyectos», Procesos críticos organizados mediante gráficos. La situación industrial del proveedor editorial.

Bibliografía básica

1. Ambrose, Gavin y Harris, Paul (2008). *Manual de producción. Guía para diseñadores gráficos*, Barcelona, Parramón.
(Manual técnico, orientado a los diseñadores y con acento en el tratamiento de imágenes.)
2. Cassany, Daniel (1993). *La cocina de la escritura*, Barcelona, Anagrama.
(Un libro interesantísimo tanto para quienes se inician en la escritura como para profesionales.)
3. De Buen Unna, Jorge (2020). *Manual de diseño editorial*, 5.^a ed. corregida y aumentada, Gijón, Trea.
(Una aproximación al diseño editorial con una visión editorial amplia y con un concepto tipográfico sólido, de un *alumno* de Martínez de Sousa que hoy es *sensei* de los diseñadores.)
4. Esteves, Fernando y Piccolini, Patricia (compiladores) (2017). *La edición de libros en tiempos de cambio*, México, Paidós.
(Disponible en biblioteca.)
5. Goldratt, Eliyahu M. (2001). *Cadena crítica: una novela empresarial sobre la gestión de proyectos*, Madrid, Díaz de Santos.

(Novela *de negocios* sobre la gestión de proyectos, basada sobre la Teoría de las restricciones, TOC, desarrollada por el autor en obras anteriores, en particular *La meta*.)

6. Haslam, Andrew (2007, 2010 o 2013). *Creación, diseño y producción de libros*, Barcelona, Blume.
(Muy buena y didáctica obra, orientada a los fundamentos del diseño y el arte gráfico.)
7. Martínez de Sousa, José (2004). *Diccionario de bibliología y ciencias afines*, Gijón, Trea.
(Ambos títulos y varios otros del mismo autor están disponibles en Bibliotecas de FHCE y de la Udelar.)
8. Martínez de Sousa, José (2014). *Ortografía y ortotipografía del español actual. OOTEA 3*, Gijón, ed. Trea.
(La tercera edición recoge los últimos cambios de la RAE-Asale.)
9. Ong, Walter (1987). *Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra*, México, Fondo de Cultura Económica.
(Clásica obra de un autor de la Escuela de Toronto que ilumina en muchas direcciones, en particular sobre la histórica innovación comunicativa de la escritura.)
10. Piccolini, Patricia (2019). *De la idea al libro. Un manual para la gestión de proyectos editoriales*, México, FCE.
(La obra «describe el camino que recorren las ideas para llegar a ser un libro publicado».)

Durante el curso se suministrarán bibliografía y fuentes complementarias, en la medida de lo necesario.

Año 2021